



Europäisches
Patentamt

European
Patent Office

Office européen
des brevets

Amtsblatt

Official Journal

Journal officiel

28. Oktober 1987
Jahrgang 10/Heft 10
Seiten 447-472

28 October 1987
Year 10/Number 10
Pages 447-472

28 octobre 1987
10^e année/numéro 10
Pages 447-472

ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER

**Entscheidung der Großen
Beschwerdekammer**
vom 24. Juni 1987
Gr 01/86
(Amtlicher Text)

Zusammensetzung der Kammer :

Vorsitzender: P. Gori
Mitglieder: C. Payraudeau
R. Schulte
P. Ford
P. Delbecque
G. Szabo
O. Bossung

Patentinhaber/Beschwerdegegner:
Voest Alpine AG

Einsprechender/Beschwerdeführer:
I. Gebr. Eickhoff
II. Eisenhütte Westfalia

**Einsprechender/weiterer
Verfahrensbeteiligter:** Paurat GmbH
Stichwort: Wiedereinsetzung des
Einsprechenden/VOEST ALPINE

Artikel: 108 Satz 3, 112 (1), 122 EPÜ

Kennwort: "Wiedereinsetzung des
Beschwerdeführers, der
Einsprechender ist" - "Frist zur
Einreichung der
Beschwerdebegründung"

Leitsatz

Artikel 122 EPÜ ist nicht so auszulegen,
daß nur auf den Patentanmelder
und den Patentinhaber anzuwenden ist.

Ein Beschwerdeführer, der Einspre-
chender ist, kann nach Artikel 122 EPÜ
wieder in den vorigen Stand eingesetzt

DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL

**Decision of the Enlarged
Board of Appeal**
dated 24 June 1987
Gr 01/86
(Translation)

Composition of the Board:

Chairman: P. Gori
Members: C. Payraudeau
R. Schulte
P. Ford
P. Delbecque
G. Szabo
O. Bossung

Patent proprietor/Respondent:
Voest Alpine AG

Opponent/Appellant:
I. Gebr. Eickhoff
II. Eisenhütte Westfalia

Opponent/Other party: Paurat
GmbH

Headword: Re-establishment of
rights of opponent/VOEST ALPINE

Article: 108, 3rd sentence, 112(1),
122 EPC

Keyword: "Re-establishment of
rights of appellant as opponent" -
"Time limit for filing grounds of
appeal"

Headnote

Article 122 EPC is not to be inter-
preted as being applicable only to the
applicant and patent proprietor.

An appellant as opponent may have
his rights re-established under Article
122 EPC if he has failed to observe the

DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

**Décision de la Grande
Chambre de recours,**
en date du 24 juin 1987
Gr 01/86
(Traduction)

Composition de la Chambre:

Président: P. Gori
Membres: C. Payraudeau
R. Schulte
P. Ford
P. Delbecque
G. Szabo
O. Bossung

Titulaire du brevet/intimé:
Voest Alpine AG

Opposant/requérant:
I. Gebr. Eickhoff
II. Eisenhütte Westfalia

Opposant/autre partie: Paurat GmbH

Référence: Rétablissement dans
ses droits d'un opposant/VOEST
ALPINE

Article: 108, troisième phrase,
112(1), 122 CBE

Mot clé: "Rétablissement dans ses
droits d'un requérant qui est
également opposant" - "Délai de
dépôt du mémoire
exposant les motifs du recours"

Sommaire

L'article 122 CBE ne doit pas être
interprété comme n'étant applicable
qu'au demandeur et au titulaire du bre-
vet.

Un requérant qui est également oppo-
sant peut être rétabli dans ses droits au
titre de l'article 122 CBE s'il n'a pas

werden, wenn er die Frist zur Einreichung der Beschwerdebegründung versäumt hat.

Die gestellte Rechtsfrage

In einem Beschwerdeverfahren gegen eine Zwischenentscheidung der Einspruchsabteilung des Europäischen Patentamts hat eine der Beschwerdeführerinnen (Einsprechenden) die Beschwerdebegründung nach Ablauf der in Artikel 108 Satz 3 EPÜ vorgesehenen Frist eingereicht und gleichzeitig einen begründeten Wiedereinsetzungsantrag gestellt.

Die zuständige Technische Beschwerdekammer hat mit Zwischenentscheidung vom 6. August 1986 (Entscheidung T 110/85, ABI. EPA 1987, 157) der Großen Beschwerdekammer gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ folgende Rechtsfrage zur Entscheidung vorgelegt:

"Kann ein Beschwerdeführer, der Einsprechender ist, nach Artikel 122 EPÜ wieder in den vorigen Stand eingesetzt werden, wenn er die Frist nach Artikel 108 Satz 3 EPÜ zur Einreichung der Beschwerdebegründung versäumt hat?"

Entscheidungsgründe

1. Das Europäische Patentübereinkommen sieht vor, daß eine Reihe von Handlungen innerhalb von Fristen vorzunehmen sind, die entweder im Übereinkommen selbst festgesetzt sind oder vom Europäischen Patentamt festgesetzt werden.

Die Versäumung dieser Fristen hat in vielen Fällen für den Betroffenen einen endgültigen Rechtsverlust zur Folge.

Der endgültige Rechtsverlust stellt vor allem dann eine besondere Härte dar, wenn die Versäumung der Frist nicht auf einem Verschulden, sondern auf einem Versehen beruht, das trotz Beachtung aller nach den Umständen gebotenen Sorgfalt eingetreten ist.

2. Um diese Härte zu lindern, wurde das Rechtsinstitut der Wiedereinsetzung in den vorigen Stand geschaffen (Artikel 122 EPÜ).

3. In Artikel 122 (1) EPÜ heißt es wie folgt: "Der Anmelder oder Patentinhaber, der ... verhindert worden ist, gegenüber dem Europäischen Patentamt eine Frist einzuhalten, wird auf Antrag wieder in den vorigen Stand eingesetzt".

Nach Auffassung der Großen Beschwerdekammer darf diese Formulierung nicht so ausgelegt werden, daß sie von vornherein alle anderen Personen, die im Artikel 122 (1) EPÜ nicht ausdrücklich aufgeführt sind, von einer Wiedereinsetzung ausschließt, da dies offensichtlich unbillig und logisch nicht zu rechtfertigende Folgen hätte. Auch andere Verfahrensbeteiligte, die nicht Patentanmelder oder -inhaber sind, können in Verfahren vor dem EPA eine Frist ohne ihr Verschulden versäumen und dadurch von einem endgültigen Rechtsverlust bedroht sein. Zu diesen Personen gehören z. B. die europäischen Vertreter (Artikel 20 EPÜ),

time limit for filing the statement of grounds of appeal.

Question on a point of law

In appeal proceedings against an interlocutory decision of the Opposition Division of the European Patent Office, one of the appellants (opponents) filed the statement of grounds for appeal after expiry of the time limit laid down in Article 108, 3rd sentence, EPC and at the same time filed an application - accompanied by a statement of grounds - for re-establishment of rights.

In an interlocutory decision dated 6 August 1986 (T 110/85, OJ EPO 4/1987, p. 157) the competent Technical Board of Appeal referred the following question on a point of law to the Enlarged Board of Appeal for a decision under Article 112(1)(a) EPC:

"Can an appellant as opponent have his rights re-established under Article 122 EPC if he has failed to observe the time limit specified in Article 108, 3rd sentence, EPC for filing the statement of grounds of appeal?"

Reasons for the Decision

1. The European Patent Convention provides for a number of procedural steps to be taken within time limits laid down either in the Convention itself or by the European Patent Office.

Failure to observe these time limits frequently involves the person concerned in an irrevocable loss of rights.

This is particularly harsh when that person was not actually at fault and the failure was attributable to an oversight which occurred in spite of all due care required by the circumstances having been taken.

2. *Restitutio in integrum* was instituted to mitigate this hardship (Article 122 EPC).

3. Article 122(1) EPC contains the following passage: "The applicant for or proprietor of a European patent who ... was unable to observe a time limit *vis-à-vis* the European Patent Office shall, upon application, have his rights re-established...."

In the view of the Enlarged Board of Appeal this formulation must not be interpreted as excluding *a priori* all other persons not expressly referred to in Article 122(1) EPC from re-establishment of rights, as this would clearly have inequitable and logically unjustifiable consequences. Other parties who are not applicants or patent proprietors may also through no fault of their own fail to observe a time limit in proceedings before the EPO and as a result run the risk of an irrevocable loss of rights. These include, for example, professional representatives before the EPO (Article 20 EPC), inventors (Rule 19 EPC) and persons who, although not

déposé dans les délais le mémoire exposant les motifs du recours

La question de droit posée à la Grande Chambre de recours.

Lors d'un recours formé contre une décision intermédiaire rendue par la Division d'opposition de l'Office européen des brevets, l'une des requérantes (opposantes) a déposé son mémoire exposant les motifs du recours, après expiration du délai prévu à l'article 108, troisième phrase de la CBE, en y joignant une requête motivée en *restitutio in integrum*.

Par décision intermédiaire (T 110/85, JO OEB 4/1987, p. 157) rendue le 6 août 1986, la Chambre de recours technique compétente a soumis pour décision à la Grande Chambre de recours, conformément à l'article 112(1)a) CBE, la question de droit suivante:

"Un requérant qui est également opposant peut-il être rétabli dans ses droits au titre de l'article 122 CBE s'il n'a pas déposé le mémoire exposant les motifs du recours dans le délai prévu à l'article 108, troisième phrase de la CBE?"

Motifs de la décision

1. La Convention sur le brevet européen prévoit qu'un certain nombre d'actes doivent être accomplis dans des délais qui sont fixés soit par la Convention elle-même, soit par l'Office européen des brevets.

Dans de nombreux cas, l'inobservation de ces délais entraîne pour l'intéressé la perte définitive de ses droits.

La perte définitive de droits est une sanction d'une grande sévérité, particulièrement lorsque l'inobservation du délai résulte non pas d'une faute dont l'intéressé s'est rendu coupable, mais d'une méprise survenue bien qu'il ait fait preuve de toute la vigilance nécessitée par les circonstances.

2. C'est pour atténuer cette sévérité qu'a été prévue la *restitutio in integrum* (art. 122 CBE).

3. L'article 122(1) CBE dispose que "le demandeur ou le titulaire d'un brevet européen qui ... n'a pas été en mesure d'observer un délai à l'égard de l'Office européen des brevets est, sur requête, rétabli dans ses droits."

La Grande Chambre estime que la formulation choisie ne peut être comprise comme excluant *a priori* la *restitutio in integrum* toutes personnes autres que celles expressément mentionnées à l'article 122(1) CBE, car cela entraînerait des conséquences manifestement inéquitables et dépourvues de toute justification rationnelle. L'inobservation non fautive d'un délai par une personne partie à une procédure devant l'OEB, autre que le demandeur ou le titulaire d'un brevet européen, peut également entraîner pour elle une perte définitive de droits. Il peut s'agir, par exemple, du mandataire agréé (art. 20 CBE), de l'inventeur (règle 19 CBE) et

die Erfinder (Regel 19 EPÜ) und Personen, die nicht Anmelder sind, denen aber der Anspruch auf ein europäisches Patent zugesprochen worden ist (Artikel 61 EPÜ). Es ist nicht ersichtlich, aus welchem Grunde diese Personen von der Wiedereinsetzung ausgeschlossen werden sollten. So sieht auch Regel 63 (3) EPÜ im Rahmen des Einspruchsverfahrens vor, daß der Antrag auf Entscheidung der Einspruchsabteilung über die Kostenfestsetzung der Geschäftsstelle innerhalb eines Monats nach Zustellung der Kostenfestsetzung beim Europäischen Patentamt einzureichen und zu begründen ist; diese Entscheidung ist dann unter den in Artikel 106 (5) EPÜ genannten Bedingungen beschwerdefähig. Es wäre wenig einleuchtend, wenn im Rahmen eines solchen Kostenfestsetzungsverfahrens einer der Beteiligten die Wiedereinsetzung in Anspruch nehmen könnte, der andere jedoch nicht.

Aus dieser Überlegung folgt, daß die Verfasser des Übereinkommens mit der Formulierung des Artikels 122 EPÜ nur bestimmte Fälle und bestimmte Fristen von einer Wiedereinsetzung ausschließen, nicht dagegen die Wiedereinsetzung auf den Patentanmelder und Patentinhaber beschränken wollten.

Um die gestellte Frage beantworten zu können, muß zunächst festgestellt werden, wie Artikel 122 (1) EPÜ auszulegen ist. Dabei sind die Grundsätze für die Vertragsauslegung anzuwenden, die die Kammer in ihren früheren Entscheidungen (s. Nr. 1 bis 6 der Entscheidungen Gr 01/83, Gr 05/83 und Gr 06/83 vom 5. Dezember 1984, ABl. EPA 1985, 60 und Nr. 1 der Entscheidung Gr 01/84 vom 24. Juli 1985, ABl. EPA 1985, 299) definiert hat.

4. Aus den Materialien zum EPÜ geht hervor, daß zu Beginn der Vorarbeiten am europäischen Patent nur ein Land unter den Teilnehmerstaaten (Deutschland) den Grundsatz der Wiedereinsetzung kannte und auch im Patentrecht anwandte (s. Kommentare der Arbeitsgruppe "Patente", Sitzung vom 8. bis 19. Januar 1962, Protokoll der Sitzung vom 10. Januar 1962, Dok. IV/215/62, S. 19).

Im "Zweiten Vorentwurf eines Übereinkommens über ein europäisches Patenterteilungsverfahren", der im April 1971 veröffentlicht wurde, war Artikel 142 (der dem heutigen Artikel 122 EPÜ entspricht) auf den "Anmelder" beschränkt; in einer Bemerkung zu diesem Artikel heißt es jedoch: "Die Frage der Ausdehnung des Anwendungsbereichs des Artikels 142 auf den Patentinhaber und den Einsprechenden muß noch geprüft werden." Diese Prüfung wurde von einer Arbeitsgruppe während der Sitzung vom 22. bis 26. November 1971 in Luxemburg vorgenommen. Im Protokoll der Sitzung ist hierzu folgendes vermerkt:

"Die Gruppe prüfte, ob entsprechend der Bemerkung im Zweiten Vorentwurf Artikel 142 auf Patentinhaber und auf Einsprechende ausgedehnt werden soll.

applicants, are entitled to a European patent (Article 61 EPC). It is not clear on what grounds these persons should be excluded from re-establishment of rights. In opposition cases, for instance, Rule 63(3) EPC stipulates that the request for a decision by the Opposition Division on the awarding of costs by the Registry, stating the reasons on which it is based, must be filed with the European Patent Office within one month after the date of notification of the awarding of costs. This decision is appealable in accordance with Article 106(5) EPC. It would hardly be reasonable if one of the parties were able to have his rights re-established in connection with the fixing of costs, but the other were not.

In drafting Article 122 EPC, therefore, the authors of the Convention intended only to exclude certain cases and time limits from *restitutio in integrum*, not to restrict that facility to applicants and patent proprietors.

To answer the question, it must first be established how Article 122(1) EPC is to be interpreted. This will involve applying the principles of interpretation defined by the Board in its earlier decisions (see points 1 to 6 of Decisions Gr 01/83, Gr 05/83 and Gr 06/83 of 5 December 1984, OJ EPO 3/1985, p. 60 and point 1 of Decision Gr 01/84 of 24 July 1985, OJ EPO 10/1985, p. 299).

4. The historical documentation relating to the EPC indicates that when preparatory work on the European patent began, only one of the the States involved (Germany) was familiar with the principle of re-establishment of rights and applied it in patent law (see the comments by the Patents Working Party at its meeting from 8 to 19 January 1962, minutes for 10 January, IV/215/62, p. 23).

In the "Second Preliminary Draft of a Convention establishing a European System for the Grant of Patents" published in April 1971, Article 142 (corresponding to the present Article 122 EPC) was limited to the "applicant". However, a note to this Article is worded as follows: "It should be examined whether Article 142 should be extended to cover patentees and opponents". This examination was carried out by a working party during a meeting in Luxembourg from 22 to 26 November 1971. The minutes of this meeting contain the following passage:

"The Working Party examined the question of extending the field of application of Article 142 to the proprietor of the patent and to the opponent, in conformity with the remark contained in the Second Preliminary Draft.

de personnes autres que le demandeur auxquelles le droit au brevet européen a été reconnu (art. 61 CBE). Aucun motif susceptible de justifier l'exclusion de ces personnes de la *restitutio in integrum* ne paraît pouvoir être invoqué. De même, dans le cadre de la procédure d'opposition, la règle 63(3) CBE prévoit qu'une requête motivée en vue d'une décision de la division d'opposition sur la fixation des frais par le greffe doit être présentée à l'Office européen des brevets dans un délai d'un mois après la signification de la fixation des frais, cette décision pouvant faire ensuite l'objet d'un recours dans les conditions énoncées à l'article 106(5) CBE. Or, l'on comprendrait difficilement que, dans le cadre d'une telle procédure en fixation des frais, l'une des parties puisse bénéficier de la *restitutio in integrum*, et non l'autre.

Ces considérations amènent à conclure qu'en formulant ainsi l'article 122 CBE les auteurs de la Convention n'ont pu vouloir exclure de la *restitutio in integrum* que certaines situations et certains délais, et non réserver ce remède au demandeur ou au titulaire du brevet.

Pour répondre à la question de droit qui a été posée, il y a donc lieu tout d'abord de préciser l'interprétation qui doit être donnée de l'article 122(1) CBE. On appliquera à cette fin les principes d'interprétation des traités retenus par la Grande Chambre dans ses précédentes décisions (cf. points 1 à 6 des décisions Gr 01/83, Gr 05/83 et Gr 06/83 du 5 décembre 1984, JO OEB 3/1985, p. 60 et point 1 de la décision Gr 01/84 du 24 juillet 1985, JO OEB 10/1985, p. 299).

4. Il ressort des travaux préparatoires de la CBE qu'au début des études entreprises sur un système de brevet européen, un seul pays (l'Allemagne), parmi ceux qui participaient à ce projet, à la fois connaissait le principe de la *restitutio in integrum* et l'appliquait dans le domaine du droit des brevets (cf. commentaires du groupe de travail "Brevets", session tenue du 8 au 19 janvier 1962, compte rendu de la séance du 10 janvier 1962, document IV/215/62, p. 19).

Dans le "Second avant-projet de Convention instituant un système européen de délivrance de brevets" publié en avril 1971, l'article 142 (correspondant à l'article 122 actuel de la CBE) était limité au "demandeur", avec toutefois en regard du texte de cet article la remarque suivante: "La question de l'extension du champ d'application de l'article 142 au titulaire du brevet et à l'opposant doit être encore examinée". Cet examen a été effectué par un groupe de travail au cours de la session qui s'est tenue à Luxembourg du 22 au 26 novembre 1971. On peut lire dans le compte rendu de ces travaux:

"Le groupe a examiné la question de l'extension du champ d'application de l'article 142 au titulaire du brevet et à l'opposant, conformément à la remarque figurant dans le second avant-projet.

Sie war der Ansicht, daß es logisch und notwendig sei, dem Inhaber des europäischen Patents während der Einspruchsfrist, oder solange ein Einspruchsverfahren anhängig ist, die Möglichkeit der Wiedereinsetzung in den vorigen Stand zu geben. Artikel 142 wurde entsprechend ergänzt.

Was dagegen den Einsprechenden betrifft, so vertrat die Mehrheit der Arbeitsgruppe die Auffassung, daß ihm dieses Recht nicht gewährt werden sollte, da er seine Rechte auf andere Weise, insbesondere durch Nichtigkeitsklage vor einzelstaatlichen Gerichten, geltend machen könne, falls durch höhere Gewalt die unmittelbare Folge entsteht, daß er im Rahmen des Einspruchsverfahrens einen Anspruch verliert oder ein Rechtsmittel nicht einlegen kann." (BR/144/71).

5. Der Ausschluß des Einsprechenden von der Wiedereinsetzung in die Beschwerdefrist läßt sich dadurch erklären, daß der Patentinhaber ein berechtigtes Interesse daran hat, nicht über Gebühr im Ungewissen darüber zu bleiben, ob noch eine Beschwerde erhoben werden kann. Die Besserstellung des Patentinhabers, dem die Möglichkeit zugestanden wird, in diese Frist wieder eingesetzt zu werden, findet ihre Rechtfertigung darin, daß der Widerruf oder die Beschränkung des Patents für ihn einen endgültigen Rechtsverlust bedeutet. Beim Einsprechenden ist dies nicht der Fall; ihm bleibt im Falle einer Zurückweisung seines Einspruchs, wie oben angegeben, immer noch die Nichtigkeitsklage vor den nationalen Gerichten.

Die Große Beschwerdekammer stellt fest, daß auch das deutsche und das österreichische Recht ausdrückliche Bestimmungen enthält (§ 123 (1) des deutschen Patentgesetzes - s. hierzu die Entscheidung des Bundesgerichtshofs vom 22. Dezember 1983 "Schlitzwand", GRUR 1984, S. 337 - und § 129.2 des österreichischen Patentgesetzes), die die Wiedereinsetzung des Einsprechenden in die Beschwerdefrist ausschließen.

Nach dem Recht der übrigen Mitgliedstaaten, die sowohl ein Einspruchsverfahren als auch eine Wiedereinsetzung kennen (Niederlande, Schweden, Schweiz), können ausdrücklich nur der Anmelder (Artikel 17 A des niederländischen Patentgesetzes) bzw. der Anmelder und der Patentinhaber (§ 72 des schwedischen Patentgesetzes und Artikel 47 des schweizerischen Patentgesetzes) wieder in den vorigen Stand eingesetzt werden.

Nach niederländischem Recht erfolgt der Einspruch vor der Patenterteilung (Artikel 25.4), so daß der Anmelder die Möglichkeit einer Wiedereinsetzung hat, falls er die Beschwerdefrist versäumt; in Schweden hingegen, wo das Patentbeschwerdegericht ein vom Patentamt unabhängiges Gericht ist, kann nach § 72 des schwedischen Patentgesetzes keiner der Beteiligten am Einspruchsbeschwerdeverfahren wieder in die Beschwerdefrist eingesetzt werden, da § 72 nur im Verfahren vor dem Patentamt, nicht aber im Verfah-

With regard to the proprietor of the European patent, the Working Party was of the opinion that it was logical and necessary that he be granted, throughout the period within which opposition could be brought or when an opposition procedure was pending, the right to have his rights re-established. Article 142 was supplemented accordingly.

With regard to the opponent, on the other hand, the Working Party was, in the majority, of the opinion that it would not be advisable to grant him such a right, since he had other means of availing himself of his rights, in particular by bringing an action for revocation before the national courts, if prevention through force majeure had as a direct consequence the loss of a right or of the grounds of appeal within the context of opposition proceedings." (BR/144/71).

5. The exclusion of opponents from having their rights re-established in respect of time limits for appeals is explained by the fact that the proprietor has a legitimate interest in not being left unduly in the dark as to whether an appeal can still be filed. Giving the patent proprietor the advantage of being able to have his rights re-established in respect of this time limit is justified by the fact that revocation or limitation of the patent involves an irrevocable loss of his rights. This is not the case for an opponent, who, as indicated above, can still pursue an action for revocation before the national courts if his opposition is rejected.

The Enlarged Board of Appeal points out that German and Austrian law also incorporates express provisions ruling out re-establishment of an opponent's rights in respect of time limits for appeals (§ 123(1) of the German Patent Law - cf. the "Schlitzwand" decision of the Federal Court of Justice of 22 December 1983, GRUR 1984, p. 337 - and § 129.2 of the Austrian Patent Law).

Under the law of those other Member States which have both an opposition procedure and *restitutio in integrum* (the Netherlands, Sweden, Switzerland), re-establishment of rights is expressly available only to the applicant (Article 17A of the Netherlands Patents Act) or to the applicant and patent proprietor (§ 72 of the Swedish Patents Act and Article 47 of the Swiss Patents Law).

Under Netherlands law opposition takes place prior to grant (Article 25.4), so the applicant's rights can be re-established if he fails to observe the time limit for appeal. In Sweden, on the other hand, where the Patent Appeals Court is independent of the Patent Office, none of the parties to opposition appeal proceedings can have their rights re-established in respect of the time limit for appeals under § 72 of the Swedish Patents Act, which applies only to proceedings before the Patent Office but not to those before the Patent Appeals

En ce qui concerne le titulaire du brevet européen, le groupe a estimé qu'il était logique et nécessaire de lui accorder, pendant le délai d'opposition ou lorsqu'une procédure d'opposition est pendante, la faculté du rétablissement dans ses droits. L'article 142 a été complété en conséquence.

En ce qui concerne l'opposant, en revanche, le groupe a estimé, à la majorité, qu'il ne convenait pas de lui accorder un tel droit, étant donné qu'il dispose d'autres possibilités de faire valoir ses droits, notamment par l'action en nullité devant les tribunaux nationaux, si un empêchement par force majeure a eu pour conséquence directe la perte d'un droit ou d'un moyen de recours dans le cadre de la procédure d'opposition." (doc. BR/144/71).

5. L'exclusion de l'opposant de la *restitutio in integrum* quant au délai de recours s'explique par l'intérêt légitime du titulaire du brevet de ne pas demeurer indûment dans l'incertitude sur l'éventualité d'un recours. La volonté d'accorder un traitement plus favorable au titulaire du brevet en lui donnant la possibilité de bénéficier de la *restitutio in integrum* quant à ce délai se justifie par le fait que la décision de révocation ou de limitation du brevet entraîne pour lui une perte définitive de ses droits. Il n'en est pas de même pour l'opposant qui, en cas de rejet de l'opposition, peut toujours, comme indiqué ci-dessus, intenter des actions en nullité devant les tribunaux nationaux.

La Grande Chambre note qu'il existe également des dispositions expresses dans les législations allemande et autrichienne (article 123(1) de la loi allemande sur les brevets - cf. à ce sujet la décision du Bundesgerichtshof (Cour fédérale de justice) du 22 décembre 1983 "Schlitzwand", GRUR 1984, p. 337 - et article 129.2 de la loi autrichienne sur les brevets) qui excluent l'opposant de la *restitutio in integrum* quant au délai de recours.

Dans la législation des autres Etats membres qui connaissent à la fois la procédure d'opposition et la *restitutio in integrum* (Pays-Bas, Suède et Suisse), seul le demandeur (article 17A de la loi néerlandaise sur les brevets) ou le demandeur et le titulaire du brevet (article 72 de la loi suédoise sur les brevets et article 47 de la loi suisse sur les brevets) sont expressément mentionnés comme pouvant bénéficier de la *restitutio in integrum*.

Selon la loi néerlandaise, l'opposition est formée avant la délivrance du brevet (article 25.4), de sorte que le demandeur dispose de la *restitutio in integrum* en cas d'inobservation du délai de recours. En Suède, par contre, où les recours en matière de brevets sont de la compétence d'un Tribunal d'appel indépendant de l'Office des brevets, aucune des parties à la procédure de recours sur opposition ne peut bénéficier, aux termes de l'article 72 de la loi suédoise sur les brevets, de la *restitutio in integrum* quant au délai de recours,

ren vor dem Patentbeschwerdegericht gilt. Eine Wiedereinsetzung vor dem Patentbeschwerdegericht kann nur vom Obersten Verwaltungsgerichtshof ausnahmsweise in besonderen Fällen gewährt werden.

6. Demnach ist festzustellen, daß sowohl der Wortlaut des Artikels 122 (1) EPÜ als auch die Materialien zum EPÜ als auch ein Vergleich des nationalen Rechts der Mitgliedstaaten den Schluß zulassen, daß der Einsprechende von einer Wiedereinsetzung in die Beschwerdefrist ausgeschlossen ist.

Damit ist jedoch die Frage noch nicht geklärt, ob er auch von der Wiedereinsetzung in die Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung ausgeschlossen ist.

7. Der Entwurf des Übereinkommens sah zu dem Zeitpunkt, als seine Verfasser beschlossen, den Einsprechenden von der Wiedereinsetzung auszuschließen, keine eigene Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung vor. Artikel 111 (der in dem im April 1971 veröffentlichten Zweiten Vorentwurf eines Übereinkommens über ein europäisches Patenterteilungsverfahren die Formvorschriften und die Beschwerdefrist regelte und auf den sich die in der Sitzung vom 10. Dezember 1971 getroffene Entscheidung der Arbeitsgruppe (s. Nr. 5) stützte, dem Einsprechenden die Wiedereinsetzung zu verweigern) lautete wie folgt:

"Die Beschwerde ist innerhalb einer Frist von zwei Monaten nach Zustellung der Entscheidung schriftlich beim Europäischen Patentamt einzulegen und zu begründen. Die Beschwerde gilt erst als eingelegt, wenn die in der Gebührenordnung zu diesem Übereinkommen vorgeschriebene Beschwerdegebühr entrichtet worden ist. Ein ergänzender Schriftsatz, in dem die Begründung der Beschwerde näher erläutert wird, kann innerhalb einer Frist von einem Monat nach der Einlegung der Beschwerde eingereicht werden."

Erst auf der Münchner Konferenz im Oktober 1973 wurde eine eigene Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung in den früheren Artikel 111 - heute Artikel 108 EPÜ - aufgenommen (s. Dok. M/PR/1, S. 55).

8. Diese Änderung hat eine neue Rechtslage geschaffen.

Erst wenn die Beschwerde eingelegt und die entsprechende Gebühr entrichtet worden ist, liegt eine Beschwerde vor. Mit diesen beiden Handlungen leitet der Beschwerdeführer das Verfahren ein. Der Rechtszug ist eröffnet.

Von dem Augenblick des Ablaufs der 2-Monatsfrist des Artikels 108 EPÜ ist die Ungewißheit des Patentinhabers beseitigt, ob das in 1. Instanz erteilte Patent endgültig aufrechterhalten ist oder nicht. Gleiches gilt aber nicht für den Ablauf der 4-Monatsfrist des Artikels 108 EPÜ für die Einreichung der Begründung, denn sie setzt eine rechtswirksame Beschwerde voraus. Der Ablauf der 4-Monatsfrist berührt daher die

Court. Re-establishment before the latter can be granted only exceptionally and in special cases by the Supreme Administrative Court.

6. Thus the wording of Article 122(1) EPC, the historical documentation relating to the Convention and a comparison of the national laws of Members States suggest that opponents may not have their rights re-established in respect of time limits of appeals.

However, that does not clarify the question of whether they are also barred from *restitutio in integrum* in respect of time limits for filing the statement of grounds for appeal.

7. At the time when its authors decided to exclude opponents from *restitutio in integrum*, the draft Convention made no provision for a separate time limit for filing the statement of grounds for appeal. Article 111 of the Second Preliminary Draft of a Convention establishing a European System for the Grant of Patents, published in April 1971, specified the formality requirements and the time limit applying to them; and it provided the basis for the Working Party's decision at its meeting on 10 December 1971 (see point 5) not to allow re-establishment of opponents' rights. It was worded as follows:

"An appeal must be lodged in writing at the European Patent Office within a period of two months from the date of notification of the decision appealed from; it must set out the grounds on which it is based. An appeal shall not be deemed to be lodged until after the payment of the fee for appeal prescribed by the Rules relating to Fees adopted pursuant to this Convention. An additional written statement setting out the grounds of appeal in greater detail may be submitted within a period of one month after the lodging of the appeal."

It was only at the Munich Conference in October 1973 that a separate time limit for filing the statement of grounds for appeal was incorporated in the former Article 111 - now Article 108 EPC (see M/PR/1, p. 55).

8. This amendment created a new legal situation.

An appeal is regarded as lodged only when it has been filed and the appropriate fee paid. In performing these two acts the appellant initiates the procedure. The legal process has begun.

The actual expiry of the two-month time limit laid down in Article 108 EPC ends the patent proprietor's uncertainty as to whether the patent granted by the department of first instance has been definitively maintained or not. The same does not apply, however, to the expiry of the four-month time limit for filing the statement of grounds, specified in the same Article, since it presupposes a legally effective appeal. Expiry

l'article 72 n'étant applicable que dans la procédure devant l'Office des brevets, et non dans la procédure devant le Tribunal d'appel. Seul le Tribunal administratif suprême peut accorder, à titre exceptionnel et dans des cas particuliers, la *restitutio in integrum* devant le Tribunal d'appel en matière de brevets.

6. Compte tenu de ce qui précède, il convient de constater que non seulement la lettre de l'article 122(1) CBE et les travaux préparatoires de la CBE mais aussi l'étude comparative des législations nationales des Etats membres permettent de conclure que l'opposant est exclu de la *restitutio in integrum* quant au délai de recours.

La question de savoir si cette exclusion doit également s'appliquer au délai dans lequel l'opposant doit déposer le mémoire exposant les motifs du recours n'en demeure pas moins ouverte.

7. Lorsque les auteurs de la Convention ont décidé d'exclure l'opposant de la *restitutio in integrum*, le projet de Convention ne prévoyait pas de délai séparé pour le dépôt du mémoire exposant les motifs du recours. En effet, l'article 111 (qui fixait les conditions de forme et de délai applicables au recours dans le second avant-projet de Convention sur le brevet européen, publié en 1971, et qui a servi de base à la décision de refuser à l'opposant le bénéfice de la *restitutio in integrum*, prise par le groupe de travail dans sa séance du 10 décembre 1971 (cf. point 5 supra) se lisait comme suit:

"Le recours doit être formé par écrit auprès de l'Office européen des brevets dans un délai de deux mois après la signification de la décision; il doit être motivé. Le recours n'est considéré comme formé qu'après le versement de la taxe de recours prescrite par le règlement relatif aux taxes, pris en exécution de la présente Convention. Un mémoire ampliatif, explicitant les motifs du recours, peut être produit dans un délai d'un mois après la formation dudit recours."

Ce n'est que lors de la Conférence de Munich, tenue en octobre 1973, qu'un délai spécial pour le dépôt du mémoire exposant les motifs du recours a été introduit dans l'ancien article 111, devenu l'article 108 actuel de la CBE (cf. doc. M/PR/1, p. 55).

8. Cette modification a créé une situation nouvelle.

Un recours ne peut exister avant que l'acte de recours n'ait été déposé et que la taxe correspondante n'ait été acquittée. En accomplissant ces deux formalités, le requérant ouvre la procédure. Le lien d'instance est ainsi créé.

L'incertitude dans laquelle se trouve le titulaire du brevet quant à la question de savoir si le maintien du brevet délivré en première instance est acquis ou non, est levée dès que le délai de deux mois prévu à l'article 108 CBE est venu à expiration. Il n'en va toutefois pas de même dans le cas de l'expiration du délai de quatre mois fixé par ce même article pour le dépôt du mémoire exposant les motifs du recours; en effet, ce

anzuerkennenden Interessen des Patentinhabers in anderer Weise als der Ablauf der 2-Monatsfrist.

Dieser Unterschied konnte bei den vorbereitenden Arbeiten zur Schaffung des Artikels 122 EPÜ nicht berücksichtigt werden, weil die Einführung einer gesonderten Beschwerdebegründungsfrist erst auf der Münchner Konferenz beschlossen wurde. Die Konferenz selbst hat die Auswirkung dieser Änderung auf den Artikel 122 EPÜ nicht bedacht. Aus diesem Grunde sieht sich die Große Beschwerdekammer zu der Prüfung berechtigt, ob das Interesse des Patentinhabers, aufgrund dessen dem Einsprechenden das Recht auf Wiedereinsetzung in die Beschwerdefrist verwehrt, dem Patentinhaber hingegen zugestanden wird (s. Nr. 6), auch die Verweigerung der Wiedereinsetzung in die Frist zur Einreichung der Beschwerdebegründung rechtfertigt.

9. Der Patentinhaber hat zwar ein berechtigtes Interesse daran, nach Ablauf der zweimonatigen Beschwerdefrist nach Artikel 108 EPÜ nicht länger im Unklaren darüber gelassen zu werden, ob eine Beschwerde vorliegt. Wenn jedoch die Beschwerde bereits eingelegt ist, d. h. wenn der Einsprechende seine Absicht rechtsgültig bekundet hat, die Aufhebung der Entscheidung der Einspruchsabteilung zu erwirken, so ist diese Unsicherheit nicht mehr gegeben, weil das Beschwerdeverfahren anhängig ist. Der Rechtszug ist eröffnet, und der Patentinhaber muß sich wie alle anderen Beteiligten den Verfahrenserfordernissen beugen und warten, bis die Kammer eine endgültige Entscheidung über die Zulässigkeit der Beschwerde trifft.

Die zusätzliche Verzögerung, die durch ein Wiedereinsetzungsverfahren entsteht, dürfte im Vergleich zur üblichen Verfahrensdauer in der Regel kaum ins Gewicht fallen. Dem Beschwerdeführer und dem Beschwerdegegner wird nämlich von der Geschäftsstelle der Beschwerdekammern sofort mitgeteilt, daß die Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung versäumt worden ist. Zudem verhindern die strengen Bedingungen, denen die Wiedereinsetzung nach Artikel 122 EPÜ unterliegt, einen etwaigen Mißbrauch. Die Große Beschwerdekammer ist deshalb der Auffassung, daß das berechtigte Interesse des Patentinhabers es unter diesen Umständen nicht rechtfertigt, dem Einsprechenden eine Wiedereinsetzung in die Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung zu versagen.

10. Demnach darf Artikel 122 (1) EPÜ gemäß dem Auslegungsgrundsatz "Cessante ratione legis cessat ipsa lex" (Digesten 35.1.72. § 6) nicht so ausgelegt werden, daß der Einsprechende automatisch von einer Wiedereinsetzung in die Frist für die Einreichung der Beschwerdebegründung und in andere im Beschwerdeverfahren vorgesehene Fristen ausgeschlossen ist, deren Versäumung **nach Einlegung der Beschwerde** für ihn einen Rechtsverlust zur Folge haben kann.

of the four-month time limit therefore impinges upon the patent proprietor's legitimate interests in a different way from expiry of the two-month time limit.

It was not possible to take account of this difference when Article 122 EPC was being prepared, because it was not until the Munich Conference that the decision was taken to incorporate a separate time limit for the statement of grounds for appeal. The Conference itself did not take into consideration the effect of this change on Article 122 EPC. The Enlarged Board of Appeal consequently believes it is entitled to examine whether the patent proprietor's interests, by virtue of which re-establishment of rights in respect of the time limit for appeals is denied to opponents but accorded to patent proprietors (see point 6), also justify refusing re-establishment of rights in respect of the time limit for filing the statement of grounds for appeal.

9. The patent proprietor undoubtedly has a legitimate interest in no longer being left uncertain as to whether an appeal has been lodged, once the two-month time limit for appeal under Article 108 EPC has expired. But where the appeal has already been filed, i.e. when the opponent has validly made known his intention of having the Opposition Division's decision set aside, this uncertainty no longer exists, since the appeal procedure has now been set in motion. The legal process has begun: the patent proprietor must comply with the procedural requirements like all the other parties and wait until the Board arrives at a final decision on the appeal's admissibility.

The additional delay caused by re-establishment proceedings will as a general rule hardly make any appreciable difference compared with the usual duration of the procedure. Appellant and respondent are informed immediately by the Registry of the Boards of Appeal that the time limit for filing the statement of grounds for appeal has not been observed. Moreover any possibility of abuse is ruled out by the strict conditions attaching to *restitutio in integrum* under Article 122 EPC. The Enlarged Board of Appeal therefore takes the view that the legitimate interests of the patent proprietor do not in these circumstances justify refusing an opponent re-establishment of his rights in respect of the time limit for filing the statement of grounds for appeal.

10. Accordingly - and this concurs with the principle of "Cessante ratione legis cessat ipsa lex" (Digest 35.1.72 § 6) - Article 122(1) EPC must not be interpreted to mean that opponents are automatically barred from re-establishment of rights in respect of the time limit for filing the statement of grounds for appeal and other time limits provided for in appeal proceedings whose non-observance **after the appeal has been filed** may involve him in a loss of rights.

dernier délai suppose un recours valablement formé. Son expiration affecte donc les intérêts légitimes du titulaire du brevet d'une manière différente que l'expiration du délai de deux mois.

Or, lors des travaux préparatoires à la rédaction de l'article 122 CBE, il n'a pas été possible de tenir compte de cette différence, puisque c'est seulement lors de la Conférence de Munich qu'il a été décidé d'introduire un délai séparé pour déposer le mémoire exposant les motifs du recours. La Conférence n'a quant à elle pas songé à l'incidence de cette modification sur l'article 122 CBE. Aussi, la Grande Chambre s'estime-t-elle autorisée à examiner si l'intérêt du titulaire du brevet, au nom duquel le droit à la *restitutio in integrum* quant au délai de recours est dénié à l'opposant alors qu'il est accordé au titulaire du brevet (cf. point 6 supra), justifie également le refus de la *restitutio in integrum* quant au délai de dépôt du mémoire exposant les motifs du recours.

9. Il est certes de l'intérêt légitime du titulaire du brevet de ne pas être laissé plus longtemps dans l'incertitude quant à l'existence d'un recours, après l'expiration du délai de recours de deux mois prévu à l'article 108 CBE. Cependant, dès lors que le recours est formé, c'est-à-dire dès lors que l'opposant a valablement manifesté son intention d'obtenir la réformation de la décision de la division d'opposition, cette incertitude est levée puisque la procédure de recours est engagée. Le lien d'instance est créé, et le titulaire du brevet doit alors se plier comme les autres parties aux exigences de la procédure et attendre que la chambre de recours rende une décision définitive sur la recevabilité du recours.

Le retard supplémentaire que peut entraîner une procédure de *restitutio in integrum* devrait être, en règle générale, négligeable par rapport à la durée normale de la procédure. En effet, le requérant et l'intimé sont immédiatement informés par le greffe des chambres de recours de l'inobservation du délai de dépôt du mémoire. D'autre part, les conditions strictes mises à l'octroi de la *restitutio in integrum* par l'article 122 CBE préviennent tout abus. La Grande Chambre est donc d'avis que l'intérêt légitime du titulaire du brevet ne justifie pas, dans ces conditions, de refuser à l'opposant la *restitutio in integrum* quant au délai de dépôt du mémoire.

10. Par conséquent et en application de la règle d'interprétation "Cessante ratione legis cessat ipsa lex" (Dig. 35.1.72. § 6), les dispositions de l'article 122(1) CBE ne sauraient être interprétées comme excluant automatiquement l'opposant du bénéfice de la *restitutio in integrum* quant au délai de dépôt du mémoire exposant les motifs du recours et aux autres délais prévus dans le cadre de la procédure de recours, dont l'inobservation, **après formation du recours**, peut entraîner pour lui une perte de droits.

11. Da also weder der Wortlaut des Artikels 122 (1) EPÜ noch die Materialien zum Münchner Patentübereinkommen, noch die Überlegungen zur Rechtsgrundlage der genannten Bestimmung dagegen sprechen, daß dem Einsprechenden die Möglichkeit eingeräumt wird, im Rahmen eines rechtsgültigen Beschwerdeverfahrens die Wiedereinsetzung unter den Bedingungen und im Rahmen des Artikels 122 EPÜ in Anspruch zu nehmen, bleibt zu prüfen, ob die gestellte Frage nach den allgemeinen Rechtsgrundsätzen bejaht werden muß.

12. Allgemeine Rechtsgrundsätze stellen eine anerkannte Rechtsquelle dar. Sie können auch zur Auslegung des geschriebenen Rechts beitragen. Sie werden von den nationalen Gerichten der Vertragsstaaten angewandt, wenn es darum geht, Gesetzeslücken zu füllen oder von der wörtlichen Auslegung bestehender Vorschriften abzuweichen, die zu Unbilligkeiten führen würde (s. z. B. *International Institutional Law*, Henry G. Schermers, Sijthoff & Noordhoff, 1980, § 1189 ff. und *Traité de droit civil*, herausgegeben von J. Ghestin, Introduction générale, J. Ghestin und G. Goubeaux, LGDJ 1983 Nr. 446 ff.).

13. Ein von den Mitgliedstaaten der EPÜ anerkannter Grundsatz besagt, daß allen Beteiligten an einem Verfahren vor einem Gericht dieselben Verfahrensrechte eingeräumt werden müssen. Dieser Grundsatz entspringt ebenso wie z. B. die Grundsätze des rechtlichen Gehörs, der Wahrung des Rechts der Verteidigung usw. dem allgemeinen Grundsatz der Gleichheit aller vor dem Gesetz und damit auch vor den Gerichten, die dieses Gesetz anwenden.

Mehrere Entscheidungen des Gerichtshofes der Europäischen Gemeinschaften haben diesen Grundsatz förmlich anerkannt, der besagt, daß "vergleichbare Sachverhalte nicht unterschiedlich behandelt werden dürfen, es sei denn, daß eine Differenzierung objektiv gerechtfertigt wäre" (Entscheidung des Gerichtshofes vom 8. Oktober 1980 in der Sache 810/79 - Peter Überschar, Sammlung der Rechtsprechung des Gerichtshofes der Europäischen Gemeinschaften RJCJCE 1980, S. 2747).

14. Aus den Bestimmungen des EPÜ, die die Unabhängigkeit der Mitglieder der Beschwerdekammern (Art. 23 EPÜ), deren Zuständigkeit und Arbeitsweise sowie die Art der von ihnen getroffenen Entscheidungen regeln, geht hervor, daß es sich bei den Kammern um Gerichte handelt, die dafür zu sorgen haben, daß das Recht bei der Anwendung des Europäischen Patentübereinkommens gewahrt bleibt. Daher ist der Grundsatz der gleichen Behandlung der Beteiligten eines Verfahrens vor einem Gericht auch auf Verfahren vor den Beschwerdekammern des EPÜ anzuwenden. Hinzu kommt, daß es gegen die Entscheidungen der Beschwerdekammern kein Rechtsmittel gibt. Letztinstanzliche Entscheidungen, die also ein Verfahren abschließen, bei dem es um die Überwachung der Rechtmäßig-

11. Thus, neither the wording of Article 122(1) EPC, nor the historical documentation relating to the European Patent Convention, nor the legal background to the Article in question, oppose the possibility of opponents applying to have their rights re-established under Article 122 EPC during valid appeal proceedings. It therefore remains to be determined whether the question in hand can be answered in the affirmative in the light of general legal principles.

12. General legal principles are a recognised source of legal information and can help in the interpretation of written law. They are applied by the national courts of Contracting States to fill gaps in the law or to deviate from a strictly literal interpretation of existing provisions where such interpretation would lead to inequities (see, e.g. *International Institutional Law*, Henry G. Schermers, Sijthoff & Noordhoff, 1980, § 1189 et seq. and *Traité de droit civil*, edited by J. Ghestin, Introduction générale, J. Ghestin and G. Goubeaux, LGDJ 1983, point 446, et seq.).

13. The Contracting States to the EPC recognise the principle that all parties to proceedings before a court must be accorded the same procedural rights. This principle, like those of a fair hearing, the right to defend oneself, etc., derives from the general principle of equality before the law and thus before the courts which administer that law.

Several judgements of the Court of Justice of the European Communities have given formal recognition to this principle, which requires that "similar situations shall not be treated differently unless differentiation is objectively justified" (judgement of the Court of Justice of 8 October 1980 in case 810/79 - Peter Überschar, Reports of Cases before the Court of Justice of the European Communities 1980, p. 2747).

14. Those EPC provisions governing the independence of members of the Boards of Appeal (Article 23 EPC), their competence and method of work and the nature of the decisions they take, indicate that the Boards act as courts with the task of ensuring that the provisions of the EPC do not conflict with the law when applied in practice. The principle of equal treatment of parties to court proceedings must therefore also be applied to proceedings before the Boards of Appeal of the EPO. Moreover there is no right of appeal against decisions of the Boards of Appeal. In the Member States of the European Patent Organisation decisions by departments of last instance, i. e. those terminating proceedings concerned with checking the legality of administrative actions and the protection of the

11. Puisqu'ainsi ni le texte de l'article 122(1) CBE, ni les travaux préparatoires de la Convention de Munich sur le brevet européen, ni les considérations relatives au fondement de la disposition en cause ne font obstacle à ce que puisse être admise la possibilité pour l'opposant de se prévaloir, dans le cadre d'une procédure de recours valablement engagée, de la restitution in integrum dans les conditions et dans les limites prévues à l'article 122 CBE, il convient d'examiner si, compte tenu des principes généraux du droit, il doit être répondu par l'affirmative à la question posée à la Grande Chambre.

12. Les principes généraux du droit constituent une source du droit universellement reconnue. Ils peuvent également contribuer à l'interprétation du droit écrit. Ils sont appliqués par les tribunaux nationaux des Etats contractants soit pour combler les lacunes de la loi, soit pour s'écarter d'une interprétation littérale d'une disposition existante qui conduirait à une injustice (cf., par exemple, *International Institutional Law*, Henry G. Schermers, Sijthoff & Noordhoff, 1980, § 1189 s. et *Traité de droit civil*, publié sous la direction de J. Ghestin, Introduction générale, J. Ghestin et G. Goubeaux, LGDJ 1983, points 446 s.).

13. Or, un principe reconnu dans les Etats contractants de la CBE est que les parties à une procédure engagée devant une instance judiciaire doivent jouir des mêmes droits procéduraux. A l'instar, par exemple, du principe du contradictoire ou du respect des droits de la défense, etc., ce principe découle de celui plus général de l'égalité des hommes devant la loi et, par conséquent, devant les tribunaux chargés de l'appliquer.

Plusieurs arrêts de la Cour de Justice des Communautés européennes ont formellement reconnu ce principe, qui veut que "les situations comparables ne soient pas traitées de manière différente, à moins qu'une différenciation ne soit objectivement justifiée" (arrêt de la Cour du 8 octobre 1980 dans l'affaire 810/79 - Peter Überschar, Recueil de la jurisprudence de la Cour de Justice des Communautés européennes, RJCJCE 1980, p. 2747).

14. Il ressort des dispositions de la CBE qui définissent l'indépendance des membres des chambres de recours (art. 23 CBE) ainsi que les attributions et le fonctionnement des chambres et la nature des décisions qu'elles rendent, que les chambres sont des instances judiciaires chargées d'assurer le respect du droit dans l'application de la Convention sur le brevet européen. Par conséquent, le principe de l'égalité de traitement des parties à une procédure devant une instance judiciaire doit également être appliqué dans les procédures devant les chambres de recours de l'OEB. De surcroît, les décisions des chambres de recours sont sans appel, et les décisions rendues en dernière instance, qui mettent donc fin à une procédure ayant pour objet le contrôle de la légalité d'actes adminis-

keit von Verwaltungshandlungen und um die Wahrung der Rechte des Einzelnen geht, können in den Vertragsstaaten der Europäischen Patentorganisation aber nur von Gerichten getroffen werden.

15. Die Große Beschwerdekammer ist deshalb der Auffassung, daß die Beschwerdekammern in einem Einspruchsbeschwerdeverfahren hinsichtlich der Frage der Einhaltung der Beschwerdebegründungsfrist des Artikels 108 Satz 3 EPÜ den Grundsatz der gleichen Behandlung aller Verfahrensbeteiligten (s. oben unter Nr.13) anzuwenden haben. Dieser verbietet es, den Einsprechenden bei der Möglichkeit, Wiedereinsetzung in die versäumte Frist zur Begründung der Beschwerde zu gewähren, anders zu behandeln als den Patentinhaber, denn das würde zu einer nicht vertretbaren Diskriminierung des Einsprechenden führen. Daher ist die von der vorliegenden Beschwerdekammer gestellte Frage zu bejahen.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden,

daß die der Großen Beschwerdekammer vorgelegte Rechtsfrage wie folgt zu beantworten ist:

Artikel 122 EPÜ ist nicht so auszulegen, daß er nur auf den Patentanmelder und den Patentinhaber anzuwenden ist.

Ein Beschwerdeführer, der Einsprechender ist, kann nach Artikel 122 EPÜ wieder in den vorigen Stand eingesetzt werden, wenn er die Frist zur Einreichung der Beschwerdebegründung versäumt hat.

rights of the individual, can only be taken by courts of law.

15. The Enlarged Board of Appeal therefore takes the view that in opposition appeal proceedings the Boards of Appeal must apply the principle of equal treatment of all parties (see point 13 above) in connection with the time limit for the statement of grounds for appeal laid down in Article 108, 3rd sentence, EPC. Under this principle an opponent must not be treated differently from the patent proprietor when it comes to granting re-establishment of rights in respect of failure to observe a time limit for filing the statement of grounds for appeal, as that would result in unjustifiable discrimination against the opponent. The question put by the Board of Appeal is therefore to be answered in the affirmative.

Order

For these reasons, it is decided that

the question on a point of law submitted to the Enlarged Board of Appeal is to be answered as follows:

Article 122 EPC is not to be interpreted as being applicable only to the applicant and patent proprietor.

An appellant as opponent may have his rights re-established under Article 122 EPC if he has failed to observe the time limit for filing the statement of grounds for appeal.

tratifs ainsi que la sauvegarde de droits individuels, ne peuvent être prises dans les Etats membres de l'Organisation européenne des brevets que par des instances judiciaires.

15. Par conséquent, la Grande Chambre estime que dans une procédure de recours sur opposition les chambres de recours doivent appliquer au sujet de l'observation du délai de dépôt du mémoire exposant les motifs du recours prévu à l'article 108, troisième phrase de la CBE le principe de l'égalité de traitement de toutes les parties (cf. point 13 supra). S'agissant de la possibilité d'accorder la restitution in integrum quant au délai de dépôt de ce mémoire, ce principe d'égalité interdit de traiter l'opposant autrement que le titulaire du brevet, car il en résulterait une discrimination inacceptable à son encontre. Aussi faut-il donner une réponse affirmative à la question posée à la Grande Chambre.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

La Grande Chambre de recours décide que la question de droit qui lui a été soumise doit recevoir la réponse suivante:

L'article 122 CBE ne doit pas être interprété comme n'étant applicable qu'au demandeur et au titulaire du brevet.

Un requérant qui est également opposant peut être rétabli dans ses droits au titre de l'article 122 CBE s'il n'a pas déposé dans les délais le mémoire exposant les motifs du recours.